



## 2.2 Procès-verbal de la réunion de la réunion du 25 novembre 2018

### Motion :

Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

**Proposée par :** Yves Gagnon

**Appuyée par :** Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

## 3. **Divulgence de conflits d'intérêts**

Aucuns

## 4. **Ordre du jour par consentement**

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de décembre 2018. Une discussion suit et K. Rice répond clairement à certaines questions.

4.1 Points découlant de l'ordre du jour, énoncés à l'Annexe 1

4.2 Rapport du directeur général – décembre 2018

### Motion :

Il est proposé que la Commission reçoive et classe tous les rapports dans l'ordre du jour par consentement.

**Proposée par :** Yves Gagnon

**Appuyée par :** Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

## 5. **Observations des commissaires**

Aucunes

## 6. Affaires

### 6.1 Contrat pour l'équipement de soufflerie du bioréacteur

Motion : Il est proposé que la Commission accepte l'offre de prix de Sulzer Pumps (Canada) Inc. pour l'équipement de ventilation (souffleries) pour un montant total de **702 728 \$** (hors TVH) et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

**Proposée par** : Chanel Michaud

**Appuyée par** : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

### 6.2 Contrat pour l'approvisionnement en béton des phases 3A, 3B et 5

Motion : Il est proposé que la Commission :

1. Approuve les tarifs négociés avec OSCO Concrete NB Ltd pour l'approvisionnement en béton des phases 3A, 3B et 5 du projet au montant de **1 971 090 \$** (hors TVH), étant entendu que certaines des articles sont étiquetés à l'unité et que le prix final sera déterminé après les mesures sur le terrain;
2. Approuve le budget alloué aux articles relatifs au béton au montant de 924 000 \$ (hors TVH), étant entendu que certaines des articles sont étiquetés à l'unité et que le prix final sera déterminé après les mesures sur le terrain; et
3. Autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

**Proposée par** : Yves Gagnon

**Appuyée par** : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

### 6.3 Contrat pour l'armature du béton des phases 3A, 3B, 3C et 5

Motion : Compte tenu de l'incertitude quant aux futures augmentations du prix de l'acier et des excellents résultats de Harris Rebar, je propose que la Commission approuve, sur le principe, la soumission de Harris Rebar pour l'approvisionnement et l'installation d'acier de renforcement galvanisé au montant de **3 285 000 \$** (hors TVH) suivant l'acceptation du prix définitif et de tout ajustement une fois le concept détaillé terminé et l'estimation des coûts établie.

**Proposée par** : Chanel Michaud

**Appuyée par** : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

#### 6.4 Contrat pour le coffrage du béton de la phase 3A

Lorsqu'il a été demandé à Infrastructure Canada comment réduire le nombre d'appels d'offres nécessaires pour le même type de travaux des phases 3, 4 et 5, Infrastructure Canada a informé TransAqua que l'ajout d'une mention « des travaux supplémentaires pourraient être attribués » à l'appel d'offres d'origine de façon que tous les soumissionnaires sachent que de futurs travaux pourraient être attribués au soumissionnaire choisi. K. Rice explique que l'appel d'offres approuvé par la Commission lors de la réunion publique du 23 août 2018 a reçu 2 soumissions desquelles celle de Lancor était la plus basse. L'autre soumission était, quant à elle, deux fois plus élevée que la soumission la plus basse.

Motion : Compte tenu des excellents résultats de Lancor Concrete Contractors Ltd lors des phases 3C et 4, je propose que la Commission approuve, sur le principe, la soumission de Lancor Concrete Contractors Ltd pour la fourniture et l'installation du coffrage du béton au montant de **5 640 000 \$** (hors TVH) suivant l'acceptation du prix définitif et de tout ajustement une fois le concept détaillé terminé et l'estimation des coûts établie.

**Proposée par** : Jennifer Dingman

**Appuyée par** : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

#### 6.5 Contrat pour l'équipement de pompage de la station de pompage de Fox Creek

K. Rice informe la Commission que Xylem n'est pas le plus bas soumissionnaire mais que le produit qu'il offrait se classait au-dessus dans 11 critères de rendement par rapport aux autres soumissionnaires, ce qui a mené à la recommandation d'attribuer le contrat à Xylem.

Motion : Il est proposé que la Commission approuve, sur le principe, la soumission de Xylem Water Solutions pour trois pompes submersibles pour fosses sèches au montant de **187 500 \$** suivant l'acceptation du prix définitif et de tout ajustement une fois le concept détaillé terminé et l'estimation des coûts établie.

**Proposée par** : Chanel Michaud

**Appuyée par** : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

## 6.6 Contrat de renouvellement des assurances multirisques 2019

Motion : Il est proposé que la Commission;

1. Attribue le contrat de renouvellement des assurance multirisques 2019 à Jardin Lloyd Thompson Canada pour l'assurance biens commerciaux, vols et détournements, bris d'équipement, responsabilité civile complémentaire et automobile au prix de 94 929 \$;
2. Attribue l'assurance de cyber-responsabilité de 1 000 000 \$ d'une prime annuelle de 3 650 \$; et
3. Autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

**Proposée par** : Yves Gagnon

**Appuyée par** : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

## 7. **Examen des questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement**

Aucunes

## 8. **Points supplémentaires**

Aucuns

## 9. **Points découlant de la réunion privée**

Motion :

Il est proposé que les points 4.1, 4.2, 4.3, 4.4 et 6.1, c'est-à-dire la motion de la réunion privée, soient ratifiés.

**Proposée par** : Bryan Inglis

**Appuyée par** : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

## 10. **Éléments d'information**

- 10.1 Sondage d'opinion publique 2018 (soumis pour examen lors de la réunion publique du 17 janvier 2019)
- 10.2 Procès-verbal approuvé de la réunion du comité technique du 21 septembre 2018
- 10.3 Contrat de l'équipement de pompage des VFA (AGV)

11. Levée de séance

Motion : Il est proposé que la séance soit levée.

**Proposée par** : Chanel Michaud

**Appuyée par** : Bryan Inglis

MOTION ADOPTÉE

La séance est levée à 19 h 35

**Prochaine réunion : le 17 janvier 2018**